



Distr.  
GENERAL

A/51/189  
2 July 1996

ORIGINAL: RUSSIAN

---

Пятьдесят первая сессия  
Пункт 113с первоначального перечня\*

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА  
И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ

Письмо Постоянного представителя Российской Федерации  
при Организации Объединенных Наций от 28 июня 1996 года  
на имя Генерального секретаря

При этом имею честь препроводить меморандум Российской Федерации о положении русскоязычного населения в Эстонии (см. приложение).

Буду признателен за распространение текста меморандума в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 113с первоначального перечня.

С. ЛАВРОВ

---

\* A/51/50.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Меморандум

#### Российской Федерации о положении русскоязычного населения в Эстонии

1. Российская сторона вынуждена вновь привлечь внимание официального Таллина, партнеров по Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), международных организаций к положению русскоязычного населения в Эстонии. К сожалению, приходится констатировать, что оно не только не изменяется к лучшему, но и, несмотря на предпринимаемые усилия, имеет тенденцию к ухудшению.

2. Сегодня, в ряду многих других проблем, самую серьезную озабоченность вызывает следующая. По поступающим из Таллина сообщениям, 12 июля 1996 года на территории Эстонии заканчивается действие внутренних паспортов бывшего СССР и истекает срок, отведенный эстонскими властями на выдачу видов на жительство тем, кто до сих пор не смог приобрести эстонского гражданства. Из поданных 335 000 ходатайств от представителей этой категории властями удовлетворено лишь 23 500. Многочисленные заверения эстонских официальных представителей, декларировавших гарантированное получение до этой даты всеми негражданами паспортов иностранцев, остались на бумаге. Эти паспорта выданы только 1500 человекам.

Таким образом, если эстонской стороной не будут приняты срочные кардинальные меры, то с 12 июля 1996 года сотни тысяч постоянных жителей Эстонии останутся без основного удостоверяющего личность документа, без оформленных видов на жительство, то есть по существу окажутся в правовом вакууме, лишенными многих важнейших прав и свобод, в том числе возможности беспрепятственно выезжать и возвращаться в страну. Не решает ситуации и выдача негражданам временного одноразового выездного документа, который за редким исключением никем не признан и на оформление которого требуется много времени.

В особенно тяжелом положении после 12 июля 1996 года окажутся русскоязычные жители на территориях, прилегающих к российско-эстонской государственной границе на участке Нарва-Ивангород, которые лишаются возможности беспрепятственно следовать к месту работы в России, посещать там своих родственников.

3. Спустя почти два года после подписания двустороннего соглашения о социальных гарантиях пенсионерам российских вооруженных сил эстонская сторона продолжает, по сути дела, уходить от его выполнения. Из поданных в установленном порядке свыше 17 000 ходатайств о получении видов на жительство положительное решение принято по 5000 заявлений, а фактически документы получили около 350 российских отставников и членов их семей.

После 12 июля 1996 года подавляющее большинство российских военных пенсионеров и членов их семей по существу остается в Эстонии без документов, удостоверяющих легальность их пребывания в стране.

4. Ситуация вокруг русскоязычного населения в Эстонии – следствие политики Таллина, направленной на построение моноэтнического государства, последовательное вытеснение из страны неэстонской части населения. Важнейший инструмент реализации этой задачи – искусственное замедление темпов натурализации. Рекомендации ОБСЕ, органов ООН в части, касающейся необходимости упрощения и облегчения этого процесса, игнорируются. Имеет тенденцию к дальнейшему ужесточению законоприменительная практика. Только в 1995 году приняты усугубляющие положение русскоязычного населения законы о гражданстве и языке. Новый закон о

выборах в органы местного самоуправления имеет своей целью свести к минимуму русскоязычный электорат и создает во многом непреодолимые препятствия для кандидатов неэстонской национальности.

5. Следствием дискриминационного законодательства и произвола чиновников является значительный рост в Эстонии числа лиц, желающих получить российское гражданство. Российская сторона делает все от нее зависящее для того, чтобы обеспечить около 107 000 своих граждан в Эстонии международно признанными документами, удостоверяющими личность. Однако уже выданные на сегодня 65 000 российских загранпаспортов в Эстонии будут иметь силу только тогда, когда эстонские власти проставят в них вид на жительство.

Но и права граждан Российской Федерации, проживающих в Эстонии, всячески ущемляются. Так, например, эстонские власти, в отличие от абсолютного большинства других государств, к которым российская сторона обращалась с просьбой дать согласие на открытие в ходе парламентских и президентских выборов в России дополнительных пунктов голосования в местах компактного проживания российских граждан, ответили отказом.

6. Последние акции эстонских правящих кругов подтверждают стремление Таллина продолжать линию на дискриминацию постоянно проживающего в Эстонии русскоязычного населения. Даже свои собственные решения – дискриминационные по сути – Таллин не готов выполнять. Складывающаяся ситуация усиливает беспокойство в Москве. В Таллине должны осознать, что баззаконие и произвол, чинимые в отношении русскоязычного населения, не могут не сказаться на двусторонних отношениях. Международное сообщество также не может оставаться безразличным и хранить молчание, когда в очередной раз в Эстонии попираются права человека. Выражаем надежду, что наши партнеры, ООН, ОБСЕ, Совет Европы окажут необходимое воздействие на эстонские власти, с тем чтобы сотни тысяч постоянных жителей Эстонии не оказались после 12 июля 1996 года в еще более сложном, по существу безвыходном положении.

-----